

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1966-1967.**

31 MEI 1967.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en hun rechthebbenden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER **BELAEN**.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft geoordeeld dat het niet nodig was, aan dit ontwerp van wet een lange besprekking te wijden.

In een beknopte uiteenzetting en verwijzend naar het uitvoerig verslag dat de heer De Mey er namens de Commissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers over uitbracht, heeft de Minister de volgende samenvatting gegeven :

1. De vorige Regering besliste een bedrag van 250 miljoen frank op de begroting van 1966 vast te leggen teneinde gedeeltelijk tegemoet te komen aan de desiderata der verschillende kringen van oorlogs-slagtoffers.

Dit krediet van 250 miljoen frank is gesplitst in twee delen :

— 220 miljoen frank voor de militaire slachtoffers; de bestemming hiervan is reeds bij de wet vastgelegd;

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren De Grauw, voorzitter; Bascour, Beauthier, Beghin, Coppens, Daman, Dulac, Franck, Hambye, Poma, Remson, Albert Simet, Jozef Smedts, Uselding, Verspeeten, Mej. Wibaut en de heer Belaen, verslaggever.

R. A 7361

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

236 (Zitting 1966-1967) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1966-1967.**

31 MAI 1967.

Projet de loi modifiant les lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et à leurs ayants droit.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE (1) PAR M. **BELAEN**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a estimé qu'il n'était pas nécessaire de consacrer une longue discussion au présent projet de loi.

Dans un bref exposé, renvoyant au rapport détaillé fait par M. De Mey au nom de la Commission de la Chambre des Représentants, le Ministre a déclaré ce qui suit :

1. Le Gouvernement précédent avait décidé d'inscrire au budget de 1966 un crédit d'engagement de 250 millions de francs en vue de satisfaire une partie des desiderata exprimés par les différents milieux de victimes de la guerre.

Ce crédit de 250 millions de francs est subdivisé en deux parties :

— 220 millions de francs en faveur des victimes militaires; l'affectation de ce montant a déjà été fixée par la loi;

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. De Grauw, président; Bascour, Beauthier, Beghin, Coppens, Daman, Dulac, Franck, Hambye, Poma, Remson, Albert Simet, Jozef Smedts, Uselding, Verspeeten, Mlle Wibaut et M. Belaen, rapporteur.

R. A 7361

Voir :

Document du Sénat :

236 (Session de 1966-1967) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

— 30 miljoen voor de burgerlijke oorlogsslachtoffers waarover dit wetsontwerp handelt en dat reeds unaniem in de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd goedgekeurd.

2. Dit bedrag wordt ter beschikking gesteld van het Departement van Volksgezondheid.

Teneinde het zo rationeel mogelijk te gebruiken werd overleg gepleegd met de betrokken kringen.

De verdeling van dit krediet, zoals ze hier voorgedragen wordt, is de vrucht van dit overleg.

3. Gezien het zeer technisch karakter van dit ontwerp, dat opgesteld werd in samenwerking met de betrokken kringen van burgerlijke oorlogsslachtoffers en dat reeds met algemeenheid van stemmen in de Kamer werd goedgekeurd, worden de leden van de Commissie verzocht, zich daarbij te willen aansluiten.

Na een paar vragen om uitleg in verband met artikel 16 van het ontwerp, zijn de commissieleden het allen eens geworden om het ontwerp ongewijzigd te laten.

Het gehele ontwerp is dan ook met algemeenheid van stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. BELAEN.

De Voorzitter,
J. DE GRAUW.

— 30 millions en faveur des victimes civiles; ce montant fait l'objet du présent texte, qui a déjà été adopté à l'unanimité par la Chambre des Représentants.

2. Le montant en question sera mis à la disposition du Département de la Santé publique.

Afin d'en assurer un emploi aussi rationnel que possible, le Gouvernement a consulté les milieux intéressés.

La répartition du crédit, telle qu'elle est proposée dans le projet, est le fruit de ces pourparlers.

3. Etant donné le caractère technique très prononcé du projet, qui a été rédigé avec la collaboration des milieux intéressés de victimes civiles de la guerre et qui a déjà été voté à l'unanimité par la Chambre, les membres de la Commission ont été invités à l'adopter tel quel.

Après quelques demandes d'éclaircissements au sujet de l'article 16, les commissaires se sont mis d'accord pour ne pas modifier le projet.

En conséquence, l'ensemble du projet a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. BELAEN.

Le Président,
J. DE GRAUW.